

que la politique de défense du gouvernement actuel est la pire que nous ayons jamais connue. Ce sont là les questions prédominantes qui assaillent les esprits des Canadiens. Après qu'on a dépensé \$175,000 pour leur entraînement, les militaires sont contraints de prendre leur retraite, ensuite un montant de 65 millions de dollars figure dans les crédits à titre d'indemnisation pour inciter les militaires à demeurer dans les forces armées.

Le ministre a annoncé qu'il donnerait aux militaires une prime de \$200 par année pour chaque année de renouvellement. Je parlais l'autre jour à un membre de l'aviation. Il m'a dit qu'il se renouvelerait pour cinq autres années car cela lui donnerait \$1,000. Avant l'annonce de cette prime, il se proposait de prendre sa retraite. Il m'a donné toute une série de raisons que j'ai trouvées très intéressantes; toutefois, en résumé, on pouvait en déduire qu'il était perplexe et qu'il en avait plus ou moins assez de l'orientation de ce ministère. L'opposition a le devoir de signaler au gouvernement que les Canadiens n'en ont pas pour leur argent en ce qui concerne ce ministère. Le ministre a échoué lamentablement dans ses efforts pour réaliser des économies, pour essayer de réduire des dépenses inutiles.

Le ministre pourrait réaliser une économie immédiate de 215 millions de dollars en annulant le contrat relatif au F-5. Charles Lynch l'a très bien dit dans un article de l'*Ottawa Citizen* dont je voudrais citer un extrait:

Il est presque certain que le CF-5 a été commandé davantage pour tenir les ouvriers canadiens occupés que pour les qualités qu'il possède peut-être comme appareil de combat.

Je me demande si tel doit être le rôle du ministère de la Défense nationale. S'il veut tenir les ouvriers canadiens occupés, que le gouvernement dépense alors de l'argent pour exploiter nos ressources parce qu'on y trouve un facteur de progrès. Plus les ressources sont mises en valeur, plus nombreux sont les gens au travail. Si l'unique fin du gouvernement est de dépenser de l'argent pour donner des emplois aux gens, il ferait mieux de le dépenser pour exploiter nos ressources que pour construire un avion qui est déjà désuet sur la planche à dessin. A mon avis, le ministre doit s'attaquer à cette question pour décider nettement ce qu'il va faire, embaucher des hommes ou acheter du matériel militaire qui nous permettra de mieux défendre le Canada et de maintenir la paix dans le monde entier.

Un peu plus loin dans le même article, M. Lynch déclare:

La révolution effectuée par Hellyer n'a fait l'objet d'aucune critique éclairée, sauf de la part des hom-

mes qui y donnent suite sous sa direction et son inspiration. Il n'est pas étonnant qu'ils la trouvent bonne.

Voilà justement ce que j'ai dit tout à l'heure. Les seules personnes qui ont véritablement examiné les réalisations du ministre sont ses propres conseillers, ses fonctionnaires de presse et de relations extérieures. Ils s'entendent tous pour les trouver étonnantes. Nous avons cherché les résultats, les économies, et nous n'avons rien trouvé.

A toutes ces erreurs, il faut ajouter la baisse du moral des forces armées. M. Lynch en parle également. Voici ce qu'il dit:

M. Hellyer admet qu'il a de la difficulté à garder l'effectif des forces armées au complet.

J'aime bien ce qui suit:

Maintenant qu'il s'est débarrassé du superflu, il constate qu'il perd également le nécessaire.

Voilà justement ce qui se produit aujourd'hui dans les forces armées. Après le superflu, c'est le nécessaire qui s'en va. Le moral est au plus bas et les membres des forces armées sont complètement abattus.

Qu'a dit le ministre à ce sujet? Il nous a d'abord donné un aperçu de ce que les forces armées canadiennes devraient être et des mesures qui ont été prises. J'aimerais citer les remarques initiales du ministre qu'on trouve à la page 1416 du compte rendu:

...que malgré une réduction des dépenses, nous aurons, dans deux ans, relevé sensiblement la qualité de nos forces armées et accru leur capacité opérationnelle.

Examinons cette déclaration. D'abord, il dit «malgré une réduction de dépenses...»; or nous n'avons constaté aucune réduction des dépenses. Le ministre peut dire que cette intégration des trois armes a permis de réaliser de grandes économies. D'après les prévisions budgétaires, 15,800 millions de dollars sont alloués aux forces armées. Où sont ces économies? Le ministre dit ensuite que nous aurons dans deux ans relevé sensiblement la qualité des forces armées. Comment peut-on relever sensiblement la qualité lorsqu'on oblige 500 officiers supérieurs à prendre leur retraite? C'est impossible. Le ministre dit aussi que la capacité opérationnelle de nos forces armées sera accrue. Comment peut-on y arriver lorsqu'on commande un avion périmé avant même qu'on en commence la production?

Les nouvelles d'hier soir m'ont vraiment poussé à prendre la parole au sujet de la défense. On a annoncé que 107 appareils CF-5 avaient été commandés par l'Allemagne de l'Ouest et que 21 s'étaient écrasés à cause de défauts mécaniques, d'une construction fautive ou mauvaise. Environ un cinquième des avions fournis à l'Allemagne de